



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 15041:2006

01-oktober-2006

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Sredstva proti apnencu za membrane - Polifosfati

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Polyphosphates

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Antiscalants für Membranen - Polyphosphate

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Produits antitartre pour membranes - Polyphosphates

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006)

[ba72000cf38/sist-en-15041-2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 15041:2006

ICS:

13.060.20	Pitna voda	Drinking water
71.100.80	Kemikalije za čiščenje vode	Chemicals for purification of water

SIST EN 15041:2006

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 15041:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 15041

July 2006

ICS 71.100.80

English Version

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Polyphosphates

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Produits antitartre pour membranes - Polyphosphates

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Antiscalants für Membranen - Polyphosphate

This European Standard was approved by CEN on 5 June 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 15041:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
Introduction		4
1 Scope		5
2 Normative references		5
3 Description		5
4 Purity criteria.....		5
5 Test methods.....		6
6 Labelling - Transportation - Storage.....		6
Annex A (informative) General information on polyphosphates.....		8
Bibliography		10

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 15041:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006>

Foreword

This document (EN 15041:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 “Water supply”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2007.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 15041:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006>

Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption, caused by the products covered by this European Standard:

- a) this European Standard provides no information as to whether the products may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA ;
- b) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of these products remain in force.

NOTE Conformity with this European Standard does not confer or imply acceptance or approval of the products in any of the Member States of the EU or EFTA. The use of the products covered by this European Standard is subject to regulation or control by National Authorities.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 15041:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006>

1 Scope

This European Standard is applicable to polyphosphates used as antiscalants for membranes for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements and the corresponding analytical methods for polyphosphates. It gives information on their use as antiscalants for membranes in water treatment.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1212, *Chemicals used for treatment of water intended for human consumption — Sodium polyphosphate*

3 Description

For the identification, the commercial form, the physical properties and the chemical properties see the relevant sub-clauses of EN 1212.

4 Purity criteria iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

4.1 General

This European Standard specifies the minimum purity requirements for polyphosphates used as antiscalants for membranes for the treatment of water intended for human consumption. Limits are given for impurities commonly present in the products. Depending on the raw material and the manufacturing process other impurities may be present and, if so, this shall be notified to the user and when necessary to relevant authorities.

NOTE Users of these products should check the national regulations in order to clarify whether it is of appropriate purity for treatment of water intended for human consumption, taking into account raw water quality, required dosage, contents of other impurities and additives used in the products not stated in this product standard.

Limits have been given for impurities and chemical parameters where these are likely to be present in significant quantities from the current production process and raw materials. If the production process or raw materials lead to significant quantities of impurities, by-products or additives being present, this shall be notified to the user.

4.2 Composition of commercial product

The products shall conform to the following requirements on a dry mass basis:

- phosphate content expressed as P_2O_5 : mass fraction of (64 to 69) %;
- sodium content expressed as Na_2O : mass fraction of (34,5 to 29) %.

EN 15041:2006 (E)**4.3 Impurities and main by-products**

The products shall conform to the requirements specified in Table 1.

Table 1 — Impurities

Impurity		Limit mg/kg of dry product
Sulfate (SO ₄ ²⁻)	max.	500
Fluoride (F ⁻)	max.	10

4.4 Chemical parameters

Content of various chemical parameters depends on the origin of the raw materials, most of these elements are present only as traces.

The content of antimony, arsenic, cadmium, chromium, cyanide, lead, mercury, nickel and selenium shall conform to the requirements specified in EN 1212.

NOTE Pesticides and polycyclic aromatic hydrocarbons are not relevant in polyphosphates since the raw material used in the manufacturing process are free of them.

5 Test methods

The sampling and the analytical methods are those described in EN 1212.

6 Labelling - Transportation - Storage**6.1 Means of delivery**

In order that the purity of the products is not affected, the means of delivery shall not have been used previously for any different product or it shall have been specially cleaned and prepared before use.

6.2 Risk and safety labelling according to the EU Directives¹⁾

Polyphosphates are not subject to labelling regulations at the date of publication of this European Standard.

NOTE Annex I of the Directive 67/548/EEC on Classification, packaging and labelling of dangerous substances and its amendments and adaptations in the European Union contains a list of substances classified by the EU. Substances not in this Annex I should be classified on the basis of their intrinsic properties according to the criteria in the Directive by the person responsible for the marketing of the substance.

6.3 Transportation regulations and labelling

Polyphosphates are not listed under a UN number²⁾.

Polyphosphates are not classified as a dangerous product for road, rail, sea and air transportation.

1) See [1] and [2].

2) United Nations Number.

6.4 Marking

The marking shall include the following information:

- the name "antiscaling polyphosphates", trade name and grade;
- the net mass;
- the name and the address of the supplier and/or manufacturer;
- the statement "this product conforms to EN 15041".

6.5 Storage

6.5.1 Material

Use plastics, avoid contact with metals.

6.5.2 Long term stability

Product is stable for at least one year if stored in closed containers.

6.5.3 Storage incompatibilities

No special requirement.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 15041:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/142eba87-b7a1-48b3-bdda-ba72000cf38/sist-en-15041-2006>